

Diligencia: Para hacer constar que el presente documento ha sido aprobado por el Consejo General del Consorcio de Transportes de Bizkaia de fecha: 2010eko uztahireru 4a

Eginbidea: Zera jasota gera dadin ondoren aipatzen den datan, Bizkaiko Garraio Partzuergoaren Kontseilu Nagusiak agiri hau onartu duela:

Doy fe.

Fede ematen dut.

Data/Fecha: Bilbao (n) 2010/11/10  
Idazkari nagusia/El secretario general



bizkaiko garraio partzuergoa  
consorcio de transportes de bizkaia



## CARÁTULA DEL PLIEGO DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES

## ADMINISTRAZIO KLAUSULA BEREZIEN PLEGUAREN AZALA

### CONTRATO DE SUMINISTRO

### HORNIDURA KONTRATUA

#### A.- Objeto del Contrato

Proyecto de las Mejora de las instalaciones de Energía de la Línea de Metro Bilbao.

#### A.- Kontratuaren helburua:

Metro Bilbaoren Linean Energiaren Instalazioak Hobetzeko Proiektua.

#### B.- Departamento promotor

Dirección-Gerencia del Consorcio de Transportes de Bizkaia.

#### B.- Sail sustatzailea

Bizkaiko Garraio Partzuergoko Zuzendaritza Nagusia.

#### C.- Órgano de contratación

Consejo General del Consorcio de Transportes de Bizkaia.

#### C.- Kontratazio Organoa

Bizkaiko Garraio Partzuergoaren Kontseilu Nagusia.

#### D.- Presupuesto de licitación y valor estimado

#### D. Lizitazio Aurrekontua /eta aurreikusitako balioa

LIZITAZIO AURREKONTUA PRESUPUESTO DE LICITACIÓN	569.334,15
BEZ IVA 16%	91.093,46
GUZTIRA TOTAL	660.427,61
AURREIKUSITAKO BALIOA BEZ KANPO VALOR ESTIMADO –IVA EXCLUIDO-	569.334,15

#### E.- Anualidad/es

#### E.- Urterokoa/k

Año/Urtea	Importe Anualidad / Urterokoaren Zenbatekoa
2010	150.000,00 €
2011	510.427,61 €



**F.- Consignación presupuestaria**

Partida 2010/00200/51300/6230001

**G.- Tramitación**

Ordinaria.

**H.- Procedimiento de Adjudicación**

Procedimiento abierto.

**I.- Criterios de Adjudicación**

**I.1.- Criterios cuantificables automáticamente**  
– Sobre B.

**F- Aurrekontu kontsignazioa**

Partida 2010/00200/51300/6230001

**G.- Tramitazioa**

Arrunta.

**F- Adjudikatze modua**

Prozedura irekia.

**I.- Esleipen Irizpideak**

**I.1.- Automatikoki zenbatzeko modukoak diren Esleipen Irizpideak – B Gutunazala.**

Azalpena	Formula	Ponderazioa
PREZIOA	PL: Lizitazio aurrekontua Pb: Eskaintza Ekonomiko baxuenaren aurrekontua P: Aurrekontua  Puntuak: $\frac{40 \times (PL-P)}{(PL-Pb)}$	40 puntu  Eskaintza ekonomikoa, proiektuak barne harturiko aurrekontu-formatuaren arabera aurkeztu beharko da.

Descripción	Fórmula	Ponderación
PRECIO	PL: Presupuesto Licitación Pb: Presupuesto de la Oferta económica más baja P: Presupuesto  Puntos: $\frac{40 \times (PL-P)}{(PL-Pb)}$	40 puntos  La oferta económica se deberá presentar siguiendo el formato de presupuesto existente en el proyecto.





I.2.- Criterios no cuantificables automáticamente – Sobre C.

I.2.- Automatikoki zenbatu ezin diren Esleipen Irizpideak – C Gutunazala.

Azalpena	Ponderazioa	Aurkeztu beharreko dokumentazioa
<p><b>PROPOSAMEN TEKNIKOA:</b> Eskaintzen diren esku-hartzeen zehaztasuna, justifikazioa eta garapena baloratuko da.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Eskaintzan jasotako lanen metodologia</li><li>▪ Lanaren ikuspegi berriak gehitzeagatik, edota administrazioarentzako prestazio onuragarriagoak emateagatik eta lan osagarrien proposamenagatik, "B" gutun-azalean kostu gehigarria argi jasoz.</li><li>▪ Ingurumen-zaintzako programa eta segurtasun-plana betetzea</li><li>▪ Lanen programazioa. Exekuzio-epea:</li><li>▪ Kalitate-ziurtagiriak</li></ul>	<p>60 puntu, modu honetara xehekatuta:</p> <p>30 puntu</p> <p>10 puntu</p> <p>5 puntu</p> <p>10 puntu</p> <p>5 puntu</p>	<p>"C" gutun-azalean, aurrekontuko unitate guztien definizio eta neurketak aurkeztu beharko dira, unitate bakoitzari dagokion preziorik gabe. Horrela, eskaintza bere osotasunean ulertu ahalko da.</p>





Descripción	Ponderación	Documentación a aportar
<b>PROPUESTA TÉCNICA :</b> Se valorará el detalle, justificación y desarrollo de las intervenciones propuestas	60 puntos desglosados de la siguiente forma:	
▪ Metodología de los trabajos incluidos en la oferta.	30 puntos	
▪ Por la introducción de nuevos enfoques al trabajo o prestaciones más beneficiosas para la administración y por propuesta de trabajos complementarios, exponiendo en el sobre "B" claramente su costo adicional	10 puntos	En este sobre "C", se deberá presentar la definición y medición de todas y cada una de las unidades del presupuesto, sin el precio asociado a cada unidad, a fin de comprender la coherencia de la oferta.
▪ Programa de vigilancia ambiental y cumplimiento del plan de seguridad	5 puntos	
▪ Programación de los trabajos. Plazo de ejecución.	10 puntos	
▪ Certificaciones de calidad	5 puntos	

**1.3.- Valores normales o desproporcionados en la oferta distintos o complementarios a los establecidos en la normativa (art. 136 LCSP):**

Las ofertas que presenten una baja desproporcionada o anormal, es decir, que ofrezcan una reducción del precio superior a 20 unidades porcentuales por debajo de la media aritmética de los precios ofertados por los licitadores al proyecto base, serán

**1.3.- Balio normalak edo neurrigabeak eskaintzan, araudian ezarritakoetatik desberdinak edota osagarriak (SPKLren 136.art.):**

Baja neurrigabea edota ez-normala adierazten duten eskaintzak, hau da, oinarrizko proiektuari lizitzaileek eskainitako prezioen batez besteko aritmetikotik behera 20 unitateko portzentajeko murrizketa gainditzen dutenak,





excluidas de la licitación.

**Comité de expertos:** Juan Manuel Bodegas Cañas (Presidente), Julián Ferraz Sumillera (vocal) y José Miguel Ortega (vocal-secretario). Plazo de emisión de informe: un mes contado a partir de la apertura del sobre C.

**J.- Garantía provisional**

3% de importe de licitación, excluido IVA

**K.- Garantía definitiva**

5 % del importe de adjudicación, excluido IVA.

**L.- Revisión de precios**

No procede.

**M.- Autorización de variantes**

No se admiten variantes.

**N.- Plazo de ejecución/Entrega**

15 meses.

**Ñ.- Gastos de Ensayo**

Porcentaje: 1%

**O.- Lugar de ejecución/Entrega**

En las instalaciones de Metro Bilbao

**P.- Plazo de Garantía**

2 años

**Q.- Plazo de presentación de proposiciones**

lizitazioetik kanpo geratuko dira.

**Adituen Batzordea:** Juan Manuel Bodegas Cañas (Presidentea), Julián Ferraz Sumillera (mahaikidea) eta José Miguel Ortega (mahaikide-idazkaria). Txostena emateko epea: C gutunazala zabaltzen denetik hilabete.

**J.- Behin-behineko bermea.**

% 3 lizitazio aurrekontuaren gainean, BEZ kanpo.

**K.- Behin betiko bermea.**

%5 adjudikazio aurrekontuaren gainean, BEZ kanpo.

**L.- Prezioak berrikustea**

Ez dagokio.

**M.- Aldaerak onartzeko aukera**

Ez da aldaerarik onartzen.

**N.- Gauzatzeko/entregatzeko epea**

15 hilabete

**Ñ.- Saikuntzaren gastuak**

Portzentaia: % 1

**O.- Gauzatzeko/entregatzeko lekua**

Metro Bilbaoren Instalazioetan.

**P.- Berme-epea**

2 urte.

**Q.- Proposamenak hartzeko epea**





Según fecha indicada en los boletines oficiales.

**R.- Lugar de presentación de las proposiciones**

Consorcio de Transportes de Bizkaia, Ugasko bidea, nº 5-bis, primera planta, 48014 - Bilbao

**S.- Gastos de publicidad**

Si.

**T.- Medios de acreditación de la solvencia**

Solvencia económica y financiera: Los licitadores podrán acreditar su solvencia económica y financiera mediante u o varios de los medios siguientes:

1.- Declaraciones apropiadas de entidades financieras en la que se indique expresamente la solvencia respecto del importe del presupuesto de la presente licitación o, en su caso, justificante de la existencia de un seguro de indemnización por riesgos profesionales por el mismo importe.

2.- Declaración sobre el volumen global de negocios, referido a los tres últimos ejercicios disponibles en función de la fecha de creación o de inicio de las actividades del empresario, en la medida en que se disponga de las referencias de dicho volumen de negocios, de al menos 1.000.000 euros anuales.

Solvencia Técnica: Los licitadores deben acreditar el cumplimiento de todos los requisitos que se indican a continuación a través de los medios que se señalan en cada

Aldizkari ofizialetan ezarritako dataren arabera

**R.- Proposamenak aurkezteko lekua**

Bizkaiko Garraio Partzuergoa, Ugasko bidea, 5-bis, lehenengo solairua, 48014 - Bilbo

**S.- Publizitate gastuak**

Bai.

**T.- Kaudimena ziurtatzeko erak**

Kaudimen ekonomiko eta finantzarioa: Lizitatzailleek honako bideen bidez egiaztatu ahalko dute beraien kaudimen ekonomiko edota finantzarioa:

1.- Finantza-erakundeen adierazpen egokien bidez, lizitazio honen aurrekontuaren zenbatekoaren kaudimena espresuki adierazten dutenak, edo, hala badagokio, arrisku profesionalen kalte-ordaineko aseguruaren frogagiriaz.

2.- Negozio-bolumen orokorrari buruzko azken hiru ekitaldien gaineko aitortpena, enpresarioaren jarduera sortu edota hasi zenetik zenbatuta; betiere, aipatu negozio-bolumenetan jaso bezala; gutxienez 1.000.000 euro urtean.

Kaudimen teknikoa: Lizitatzailleek, jarraian aipatu baldintza guztiak betetzen dituztela egiaztatu beharko dute, kasuan kasuko bideak erabilita.





caso:

a) Relación de suministros similares ejecutadas en el curso de los cinco últimos años, avalada por certificados de buena ejecución para los suministros más importantes; estos certificados indicarán el importe, las fechas y el lugar de ejecución de los suministros y se precisará si se realizaron según las reglas por las que se rige la profesión y se llevaron normalmente a buen término; en su caso, dichos certificados serán comunicados directamente al órgano de contratación por la autoridad competente. IMPORTE MINIMO ANUAL: 1.000.000,00€ en total.

b) Declaración indicando a los técnicos o las unidades técnicas, estén o no integradas en la empresa, de los que ésta disponga para la ejecución de los suministros, acompañada de los documentos acreditativos correspondientes, especialmente deberá disponer como MINIMO: UN RESPONSABLE DEL CONTROL DE CALIDAD.

c) Títulos académicos y profesionales, así como currículo vital del empresario y de los directivos de la empresa y, en particular, del responsable o responsables de las obras, MINIMO: UN RESPONSABLE DEL CONTRATO CON MÁS DE DIEZ (10) AÑOS DE EXPERIENCIA EN EJECUCIÓN DE SUMINISTROS ANALOGOS CON MAS DE 500.000,00€ DE PRESUPUESTO.

d) Declaración sobre la plantilla media anual de la empresa y la importancia de su personal directivo durante los tres últimos años, acompañada de la documentación justificativa correspondiente. MINIMO: PLANTILLA SUPERIOR A CIEN (100) PERSONAS.

a) Azken bost urteetan exekutaturako antzeko hornikuntzen zerrenda, hornidura garrantzitsuenen exekuzio egokia egiaztatzen duten ziurtagiriek; horietan jasoko dira: zenbatekoa, datak eta hornidura gauzatu den lekua. Era berean, lanbideko arauak kontuan hartuta egin ziren ala ez zehaztuko da, bai eta modu egokian burutu ziren ere. Ziurtagiri horiek, hala badagokio, kontratazioaz arduratzen den organoari jakinaraziko zaizkio zuzenean. URTEKO GUTXIENEO ZENBATEKOA: 1.000.000,00€ guztira.

b) Teknikariei edota unitate teknikoei egindako aitorpena, horiek enpresakoak izan zein ez, horniduren exekuzioa gauzatu dezakeela; horrekin batera, dagozkion gainerako agiriak ere aurkeztu beharko dira. Bereziki, honakoa ezarri beharko du GUTXIENEZ: KALITATEA KONTROLATZEKO ARDURADUNA.

c) Enpresaburuaren eta enpresako zuzendarien titulu akademiko eta profesionalak eta, batez ere, obraren arduradun edota arduradunenak, GUTXIENEZ: KONTRATUAREN ARDURADUNA, ANTZEKO HORNIDURAK EXEKUTZATZEARI DAGOKIONEZ HAMAR (10) URTETIK GORAKO ESPERIENTZIA DUENA, 500.000,00€TIK GORAKO AURREKONTUA.

d) Enpresak urtean zehar, batez beste, izan ohi duen langile-kopuruari buruzko adierazpena eta azken hiru urteetan izan duen zuzendaritzari buruzkoa, dagozkion egiaztagiriek batera. GUTXIENEZ: EHUN (100) LAGUNETIK GORAKO LANTALDEA.





#### U.- Perfil de Contratante

www.cotrabi.com

#### V.- Otras especificaciones

##### 1.- Forma de pago:

Certificaciones mensuales

##### 2.- Seguros:

Se contratará una póliza de Responsabilidad Civil con los siguientes límites y coberturas:

- Responsabilidad Civil de Explotación con un límite no inferior de 600.000,00 € y franquicia máxima de 7.000,00 €.

- Responsabilidad Civil Productos / Post-Trabajos con un límite no inferior de 600.000,00 € y franquicia máxima de 7.000,00 €.

- Responsabilidad Civil Cruzada con un límite no inferior a 600.000,00 € y franquicia máxima de 7.000,00 €.

- Responsabilidad Civil Patronal con un límite no inferior a 600.000,00 € y franquicia máxima de 7.000,00 €.

- Sublímite por víctima Responsabilidad Civil Patronal no inferior a 150.000,00 €.

- Defensa y fianzas civiles incluido.

Se contratará póliza de Todo Riesgo Construcción por el valor de obra:

- Todo Riesgo Construcción - Incendio, Rayo, Explosión; Robo, Explotación; Impacto; Impericia; Negligencia; Actos Vandálicos y

#### U.- Kontratu-egilearen profila

www.cotrabi.com

#### V.- Beste zehaztasun batzuk.

##### 1.- Ordaintzeko era:

Hileroko ziurtapenez.

##### 2.- Aseguruak:

Erantzukizun Zibileko poliza bat kontratatuko da, ondorengo muga eta estaldurekin:

- Ustiapen erantzukizun zibila 600.000,00 €tik gorako muga duena eta 7.000,00 € gehieneko frankizia.

- Produktuen / Lanen osteko erantzukizun zibila 600.000,00 €tik gorako muga duena eta 7.000,00 € gehieneko frankizia.

- Gurutzetako erantzukizun zibila 600.000,00 €tik gorako muga duena eta 7.000,00 € gehieneko frankizia.

- Ugazaben erantzukizun zibila 600.000,00 €tik gorako muga duena eta 7.000,00 € gehieneko frankizia.

- Ugazaben erantzukizun zibileko azpimuga biktimako 150.000,00 €.

- Defentsa eta fidantza zibilak barne.

Eraikuntzaren arrisku orotako poliza bat kontratatuko da, obraren balioaren parekoa:

- Eraikuntzaren arrisku orotakoa – Sutea, Tximista, Leherketa; Lapurreta, Espoliazioa; Talka; Trebetasun-falta; Arduragabekeria;







malintencionados; Riesgos de la naturaleza; Mantenimiento Amplio; Consecuencia del Error de diseño, Demolición y Desescombro; Horas extraordinarias, Huelga, Motín y Terrorismo. Se incluirá la garantía de bienes preexistentes .

- Se incluirá tanto en la póliza de Todo Riesgo Construcción como en la de Responsabilidad Civil al Consorcio de Transportes de Bizkaia como asegurado adicional. En la póliza de Responsabilidad Civil se incluirá al CTB como asegurado adicional sin perder la condición de tercero.

- En la póliza de Responsabilidad Civil se incluirá al CTB como asegurado adicional sin perder la condición de tercero.

Ekintza Bandalikoak eta asmo txarrekoak; Naturaren arriskuak; Mantenu zabala; Diseinu akatsaren ondorioa, Eraispén eta obra-ondakinak kentzea; aparteko orduak, Greba, Matxinada, Terrorismoa. Aurretik dauden ondasunen bermea sartuko da.

- Eraikuntzaren arrisku orotako polizan eta Erantzukizun Zibileko polizan Bizkaiko Garraio Partzuergo gehigarritzko aseguratu gisa sartuko da. Horrez gain, Erantzukizun Zibileko polizan, BGP gehigarritzko aseguratu gisa sartuko da, hirugarrenaren izaera galdu gabe.

- Horrez gain, Erantzukizun Zibileko polizan, BGP gehigarritzko aseguratu gisa sartuko da, hirugarrenaren izaera galdu gabe.

